

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES  
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES



Septuagésima séptima reunión del Comité Permanente  
Ginebra (Suiza), 6–10 de noviembre de 2023

Cuestiones administrativas y financieras

Cuestiones administrativas

INFORME DE LA SECRETARÍA

1. Este documento ha sido preparado por la Secretaría.
2. El informe pone de relieve el desempeño administrativo de la Secretaría desde la última reunión de la Conferencia de las Partes (CoP19; Ciudad de Panamá, 2022), y debería leerse conjuntamente con el documento SC77 Doc. 8 sobre *Cuestiones financieras* y el documento SC77 Doc. 10.2 sobre el *Informe del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente sobre cuestiones administrativas*.

Situación de la dotación de personal

3. En la plantilla de personal indicativa para la Secretaría, presentada en la Resolución Conf. 19.1 sobre *Financiación y programa de trabajo desglosado por partidas de gastos de la Secretaría, para el trienio 2023-2025*, se incluyen 23 puestos financiados con cargo al Fondo Fiduciario Principal (CTL), 3,25 puestos financiados con cargo a gastos de apoyo a programas (PCA/OTA) y 10 puestos para proyectos financiados con cargo al Fondo Fiduciario Externo (QTL). Sobre la base de este número de puestos, y sin salirse del presupuesto global de personal, la Secretaría General ha hecho uso de su autoridad para tomar las decisiones de personal necesarias.
4. Desde la CoP19, se han producido varios cambios en el personal de la Secretaría. El cuadro a continuación muestra los recursos humanos, incluidas las contrataciones y los ceses en el servicio efectuados y previstos en ese período (parcialmente comunicados en la Notificación a las Partes 2023/094 de 31 de julio de 2023):

Nombre	Denominación del cargo	Unidad CITES	Fuente de financiación
Sra. Elena Kwitsinkaia-Mayer	Auxiliar de Documentación, Categoría de Servicios Generales	Unidad de los Órganos Rectores	Fondo Fiduciario Principal (CTL), entró en funciones el 25 de julio de 2022
Sr. Mrigesh Kshatriya	Analista de Datos, P-3	Unidad de Divulgación y Proyectos (MIKE)	Fondo Fiduciario Externo (QTL): cesó en el servicio el 30 de septiembre de 2022
Sra. Milena Sosa Schmidt	Oficial de Gestión de Programas, P-4	Unidad de Divulgación y Proyectos (Especies Arbóreas)	Fondo Fiduciario Externo (QTL): cesó en el servicio el 23 de noviembre de 2022
Sr. David Morgan	Jefe de la Unidad de Ciencias, P-5	Unidad Científica	Fondo Fiduciario Principal (CTL): cesó en el servicio el 28 de febrero de 2023
Sra. Sofie Flensburg	Jefa, Unidad de los Órganos Rectores, P-5	Unidad de los Órganos Rectores	Fondo Fiduciario Principal (CTL): asumió una asignación temporal el 1 de marzo de 2023

Sra. Victoria Barnes	Auxiliar de Gestión de Programas, Categoría de Servicios Generales (cargo temporal de corto plazo)	Unidad de Divulgación y Proyectos	Fondo Fiduciario Externo (QTL): cesó en el servicio el 31 de marzo de 2023
Sra. Thea Carroll	Jefa de la Unidad de Ciencias, P-5	Unidad Científica	Fondo Fiduciario Principal (CTL): asumió una asignación temporal el 9 de abril de 2023
Mr. Thomas Deleuil	Oficial Jurídico P-4	Unidad Jurídica	Fondo Fiduciario Principal (CTL): asumió una asignación temporal el 15 de junio de 2023
Sra. Noemi Reyes	Auxiliar de Finanzas, Categoría de servicios generales	Unidad de Administración y Finanzas	Gastos de apoyo a programas (PCA/OTA): cesó en el servicio el 30 de junio de 2023
Sra. Elizabeth Warui	Auxiliar de Finanzas y Presupuesto, Categoría de servicios generales	Unidad de Administración y Finanzas	Gastos de apoyo a programas (PCA/OTA): entró en funciones el 28 de agosto de 2023
Sra. Tanya McGregor	Oficial Encargada, Coordinadora de MIKE, P-4	Unidad de Divulgación y Proyectos (MIKE)	Fondo Fiduciario Externo (QTL): transferida a un nuevo puesto en una división del PNUMA el 11 de septiembre de 2023
Sr. Bernard Koech	Oficial de Finanzas y Presupuesto, P-3	Unidad de Divulgación y Proyectos (MIKE)	Fondo Fiduciario Externo (QTL): transferido a un nuevo puesto en una división del PNUMA el 15 de septiembre de 2023

5. Además, se está llevando a cabo un proceso de contratación para puestos vacantes o nuevos:

<b>Denominación del cargo</b>	<b>Unidad CITES</b>	<b>Fuente de financiación</b>
Oficial Adjunto de Gestión de Programas, P-2	Unidad de Divulgación y Proyectos	Fondo Fiduciario Externo (QTL) El plazo de la oferta de trabajo JO-196778 ha finalizado en Inspira; la selección y entrada en funciones están previstas para finales de octubre 2023
Oficial de Gestión de Programas, P-3	Unidad de Divulgación y Proyectos (MIKE)	Fondo Fiduciario Externo (QTL) El plazo de la oferta de trabajo JO-202318 ha finalizado en Inspira; las entrevistas terminaron a mediados de agosto y se espera tener el visto bueno de la Junta Central de Examen para proceder a la selección
Jefe de la Unidad de Ciencias, P-5	Unidad Científica	Fondo Fiduciario Principal (CTL) – el plazo para la oferta de trabajo JO210423 finalizará en Inspira el 9 septiembre 2023
Jefe, Unidad de los Órganos Rectores , P-5	Unidad de los Órganos Rectores	Fondo Fiduciario Principal (CTL) – el plazo para la oferta de trabajo JO210441 finalizará en Inspira el 9 septiembre 2023
Oficial de Información Pública, P-3	Unidad de Divulgación y Proyectos	Fondo Fiduciario Externo (QTL) El plazo de la oferta de trabajo JO-210713 finalizó el 30 de agosto de 2023; se están examinando las candidaturas
Oficial de Gestión de Programas, P-3	Unidad Jurídica (Programa de Asistencia para el Cumplimiento)	Fondo Fiduciario Externo (QTL) El plazo de la oferta de trabajo JO-211543 finalizará en Inspira el 21 de octubre
Oficial de Gestión de Programas, P-2	Unidad de Observancia	Fondo Fiduciario Externo (QTL) El plazo de la oferta de trabajo JO-215334 está pendiente de aprobación y publicación en Inspira
Oficial de Apoyo Adjunto para el ICCWC, P-2	Unidad de Observancia	Fondo Fiduciario Externo (QTL) El plazo de la oferta de trabajo JO-215752 está pendiente de aprobación y publicación en Inspira

Oficial de Finanzas y Presupuesto, P-3	Unidad de Divulgación y Proyectos (MIKE)	Fondo Fiduciario Externo (QTL) El plazo de la oferta de trabajo JO-215957 está pendiente de aprobación y publicación en Inspira
Oficial Adjunto de Gestión de Fondos, P-2	Unidad de Administración y Finanzas	Gastos de apoyo a programas (PCA/OTA) El plazo de la oferta de trabajo JO-217662 está pendiente de aprobación y publicación en Inspira

6. Además, la Secretaría prosigue su labor para alcanzar la paridad de género 50/50 en todos los niveles, en consonancia con la estrategia de todo el sistema de las Naciones Unidas, así como para mejorar la diversidad regional, como se muestra en los cuadros generales en comparación con el PNUMA. En los Anexos 1 y 2 del presente informe figuran más detalles sobre los puestos financiados por la CITES. A fecha de 30 de junio de 2023, la Secretaría cuenta con un 62 % de mujeres y un 38 % de hombres en todos los niveles de los puestos financiados con cargo al Fondo Fiduciario Principal.

Datos de género al 30 de junio de 2023 (puestos financiados con cargo al Fondo Fiduciario Principal)

	Mujeres (%)	Hombres (%)
PNUMA	57	43
CITES	62	38

Datos regionales al 30 de junio de 2023 (puestos financiados con cargo al Fondo Fiduciario Principal)

Entidad de las Naciones Unidas	África	Asia y el Pacífico	Europa Central y Oriental	América Latina y el Caribe	Europa Occidental y Otros Grupos
PNUMA	427	242	45	122	494
CITES	3	7	1	3	12

7. Desde principios de 2022, la Secretaría está funcionando con la plena ocupación de sus puestos financiados con cargo al Fondo Fiduciario Principal y seguirá velando por que todas las vacantes de puestos financiados con cargo a ese Fondo y de puestos para proyectos se ocupen mediante la contratación ordinaria o la contratación temporal a través del sistema Inspira de las Naciones Unidas y en consonancia con el sistema de selección de personal de las Naciones Unidas (ST/SGB/2016/2/Rev.1 y ST/AI/2016/1). En ese sentido, es preciso tener en cuenta la reciente finalización de la operación de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz en Malí (MINUMA), así como las instrucciones administrativas de las Naciones Unidas sobre reducción de personal o reestructuración que impliquen despidos (ST/AI/2023/1), que repercutirán en el examen, la evaluación y la selección de candidatos a los puestos de la CITES.
8. Además de los puestos financiados con cargo al Fondo Fiduciario Principal y los puestos para proyectos, la Secretaría también ha apoyado a pasantes altamente calificados a través del Programa de Pasantías del PNUMA. El programa ofrece a los estudiantes la oportunidad de pasar un mínimo de tres meses y un máximo de seis meses en la Secretaría para adquirir conocimientos y experiencia práctica sobre cuestiones relacionadas con sus estudios, al tiempo que colaboran con la labor de la Secretaría. Para el período de 2023, la Secretaría ha publicado en Inspira una oferta de trabajo (JO-207667) para un puesto de pasante para cada una de sus unidades y se complace en informar que, al momento de redactar el presente, se habían incorporado tres pasantes y se preveía la incorporación de otros dos en el último trimestre de 2023. Como se ha mencionado en informes anteriores, las Naciones Unidas no proporcionan ninguna financiación a los pasantes, y son estos quienes deben sufragar sus propios gastos u obtener el patrocinio de alguna institución. Esto incide en el equilibrio geográfico de los pasantes, pues aquellos que provienen de países en desarrollo tienen más dificultades para acceder al programa.
9. La Secretaría también desea informar sobre el Programa de Funcionarios Subalternos del Cuadro Orgánico (JPO) del PNUMA, en el que los gobiernos pueden patrocinar puestos ocupados por su personal nacional durante un máximo de tres años en algunos casos. En 2023, la Secretaría de la CITES ha presentado cinco (5) propuestas de puestos JPO relacionados con los ámbitos de la aplicación, el cumplimiento, la gestión de proyectos y la comunicación. Ninguno ha recibido patrocinio hasta el momento.
10. La Secretaría expresa su agradecimiento a las Partes por sus contribuciones al Fondo Fiduciario Principal y a los donantes, que le han permitido emplear recursos de personal adicionales muy necesarios a través del Fondo Fiduciario Externo.

## Cambios administrativos introducidos por el PNUMA

11. La Secretaría continúa colaborando con la unidad del PNUMA encargada de los Acuerdos Ambientales Multilaterales en cuestiones y procedimientos administrativos ya introducidos o previstos, así como en casos administrativos, financieros, jurídicos y de recursos humanos concretos procesados a través de la División de Servicios Corporativos del PNUMA y la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi (ONUN).
12. La Dirección de la nueva unidad de Acuerdos Ambientales Multilaterales de la División de Servicios Corporativos del PNUMA se ha puesto en contacto con las Secretarías de los acuerdos ambientales multilaterales administrados por el PNUMA para solicitar información sobre los desafíos encontrados en nuestras tareas administrativas diarias. La mayoría de los equipos directivos de los acuerdos ambientales multilaterales expresaron que la carga administrativa era significativa, habida cuenta de que los costos de transacción eran elevados para las Secretarías, especialmente para las de menor tamaño. Por lo general, las tareas administrativas deben ser autorizadas y procesadas tanto por el PNUMA como por la ONUN, lo cual puede alargar los plazos de procesamiento debido a esta duplicación de tareas. La unidad de Acuerdos Ambientales Multilaterales de la División de Servicios Corporativos del PNUMA ha recopilado todos los comentarios de las Secretarías de los acuerdos ambientales multilaterales y se ha comprometido a buscar soluciones.
13. La División de Servicios Corporativos del PNUMA acordó que la Secretaría participase en un proyecto piloto este año tras las dificultades sufridas el año pasado para pagar oportunamente a los intérpretes. El proyecto se relaciona con la contratación de personal de servicios de conferencia (intérpretes) para las reuniones de los órganos rectores y los comités científicos de la CITES organizadas en Ginebra. El proceso de contratación y pago de salarios del personal de servicios de conferencia cuenta ahora con el apoyo de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra (ONUG), en lugar de la ONUN, a fin de lograr una mayor racionalización y el pago oportuno de los servicios. Estos servicios de recursos humanos entrañan costos adicionales que deberán pagarse a la ONUG, pero que quedarán compensados por el tiempo que el personal de la CITES podrá dedicar a otras tareas, al tiempo que ayudarán a aumentar la moral entre los intérpretes.

## Auditoría de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna (OSSI)

14. A raíz del informe a la CoP19 (véase el documento CoP19 Doc. 7.1), la Secretaría ha seguido trabajando en las nueve recomendaciones de la auditoría de la OSSI llevada a cabo entre enero y junio de 2021 para el período de auditoría comprendido entre el 1 de enero de 2018 y el 31 de diciembre de 2020. Cinco de las recomendaciones (puntos 1, 2, 6, 8 y 9) han sido atendidas y se han presentado informes al respecto a través del PNUMA en 2022 y 2023.
15. Algunas de las recomendaciones pendientes exigen recursos adicionales y la Secretaría prosigue en sus esfuerzos por recaudar fondos y establecer procesos de supervisión internos y procedimientos operativos estándar para asegurar el cumplimiento de las recomendaciones.

## Acuerdos con el país anfitrión para la Secretaría

16. En octubre de 2022 se firmó un nuevo acuerdo de contribución entre la Secretaría y Suiza para la financiación de actividades relacionadas con las partidas de los subepígrafes B a E del Anexo 1 de la Resolución Conf. 19.1. La contribución es para el período 2023-2026 e incluye una contribución anual de 1 millón de francos suizos.
17. La Secretaría General y funcionarios superiores suizos siguen celebrando consultas oficiosas periódicas sobre las actividades prioritarias del programa de trabajo de la Secretaría para el uso de la contribución anual.

## Recomendaciones

18. Se invita al Comité Permanente a tomar nota del presente informe sobre cuestiones administrativas.

ESTADÍSTICAS DE GÉNERO DE LA CITES AL 30 DE JUNIO DE 2023

Informe sobre paridad de género en la Secretaría para el trienio 2023-2025

Al 30 de junio de 2023

Financiados con cargo al Fondo Fiduciario Principal de la CITES (CTL)

Categoría y nivel de personal	Total de puestos para 2023-2025	Puestos efectivos ocupados al 30 de junio de 2023	Mujeres	Hombres	Mujeres (5 %)	Hombres (%)
<b>A. Cuadro Orgánico</b>						
Nivel D-2	1,00	1,00	1,00	-	100 %	0 %
Nivel D-1	-	-	-	-	-	-
Nivel P-5	5,00	5,00	3,00	2,00	60 %	40 %
Nivel P-4	5,00	5,00	3,00	2,00	60 %	40 %
Nivel P-3	3,25	3,00	2,00	1,00	67 %	33 %
Nivel P-2	2,00	2,00	1,00	1,00	50 %	50 %
<i>Subtotal A:</i>	<i>16,25</i>	<i>16,00</i>	<i>10,00</i>	<i>6,00</i>	<i>63 %</i>	<i>38 %</i>
<b>B. Cuadro de servicios generales</b>						
Categoría de servicios generales	10,00	10,00	6,00	4,00	60 %	40 %
<i>Subtotal B:</i>	<i>10,00</i>	<i>10,00</i>	<i>6,00</i>	<i>4,00</i>	<i>60 %</i>	<i>40 %</i>
<b>TOTAL (A+B):</b>	<b>26,25</b>	<b>26,00</b>	<b>16,00</b>	<b>10,00</b>	<b>62 %</b>	<b>38 %</b>

Financiados con cargo al Fondo Fiduciario Externo voluntario (QTL)

Categoría y nivel de personal	Total de puestos para 2023-2025	Puestos efectivos ocupados al 30 de junio de 2023	Mujeres	Hombres	Mujeres (5 %)	Hombres (%)
<b>A. Cuadro Orgánico</b>						
Nivel P-4	1,00	1,00	1,00	-	100 %	0 %
Nivel P-3	3,00	3,00	-	3,00	0 %	100 %
Nivel P-2	3,00	-	-	-	-	-
<i>Subtotal A:</i>	<i>7,00</i>	<i>4,00</i>	<i>1,00</i>	<i>3,00</i>	<i>25 %</i>	<i>75 %</i>
<b>B. Cuadro de Servicios Generales</b>						
Categoría de Servicios Generales	3,00	3,00	3,00	-	100 %	-
<i>Subtotal B:</i>	<i>3,00</i>	<i>3,00</i>	<i>3,00</i>	<i>-</i>	<i>100 %</i>	<i>-</i>
<b>TOTAL (A+B):</b>	<b>10,00</b>	<b>7,00</b>	<b>4,00</b>	<b>3,00</b>	<b>57 %</b>	<b>43 %</b>

ESTADÍSTICAS REGIONALES DE LA CITES AL 30 DE JUNIO DE 2023

**Informe sobre diversidad geográfica en la Secretaría para el trienio 2023-2025  
Al 30 de junio de 2023**

**Financiados con cargo al Fondo Fiduciario Principal de la CITES (CTL)**

Categoría y nivel de personal	Total de puestos para 2023-2025	Puestos efectivos ocupados al 30 de junio de 2023	África	Asia y el Pacífico	Europa Central y Oriental	América Latina y el Caribe	Europa Occidental y Otros Grupos
<b>A. Cuadro Orgánico</b>							
Nivel D-2	1,00	1,00	-	-	-	1	-
Nivel D-1	-	-	-	-	-	-	-
Nivel P-5	5,00	5,00	2	1	-	1	1
Nivel P-4	5,00	5,00	-	1	-	1	3
Nivel P-3	3,25	3,00	-	1	-	-	2
Nivel P-2	2,00	2,00	-	2	-	-	-
<i>Subtotal A:</i>	<i>16,25</i>	<i>16,00</i>	<i>2</i>	<i>5</i>	<i>-</i>	<i>3</i>	<i>6</i>
<b>B. Cuadro de Servicios Generales</b>							
Categoría de Servicios Generales	10,00	10,00	1	2	1	-	6
<i>Subtotal B:</i>	<i>10,00</i>	<i>10,00</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>6</i>
<b>TOTAL (A+B):</b>	<b>26,25</b>	<b>26,00</b>	<b>3</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>12</b>

**Financiados con cargo al Fondo Fiduciario Externo voluntario (QTL)**

Categoría y nivel de personal	Total de puestos para 2023-2025	Puestos efectivos ocupados al 30 de junio de 2023	África	Asia y el Pacífico	Europa Central y Oriental	América Latina y el Caribe	Europa Occidental y Otros Grupos
<b>A. Cuadro Orgánico</b>							
Nivel P-4	1,00	1,00	-	-	-	-	1
Nivel P-3	3,00	3,00	2	-	-	-	1
Nivel P-2	3,00	-	-	-	-	-	-
<i>Subtotal A:</i>	<i>7,00</i>	<i>4,00</i>	<i>2</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>2</i>
<b>B. Cuadro de Servicios Generales</b>							
Categoría de Servicios Generales	3,00	3,00	2	1	-	-	-
<i>Subtotal B:</i>	<i>3,00</i>	<i>3,00</i>	<i>2</i>	<i>1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
<b>TOTAL (A+B):</b>	<b>10,00</b>	<b>7,00</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2</b>